

Le message en français suit.



Home Instead Senior Care owners, Mark and Lesley Sullivan, were pleased to be able to present a grant cheque to the OutCare Foundation Board of Directors on June 25, 2104. The grant, in the amount of \$16,821.95 was provided by the Home Instead Senior Care Foundation which has distributed nearly US \$94,000 to hospice/palliative care organizations over the past 11 years.

This grant for the “Campaign for Comfort” will support the purchase of comfort-care equipment and tools to help improve the quality of life for palliative-care patients supported by six hospices in Eastern Ontario: May Court Hospice, Beth Donovan Hospice, Carefor Cornwall Hospice, Diane Morrison Hospice, Hospice Renfrew, and, Madawaska Valley Hospice.

The OutCare Foundation is a registered charity that raises funds for palliative care across Eastern Ontario. OutCare selects high-priority projects that help in the following areas: providing care when and where it is needed; supporting families, caregivers and volunteers; connecting people to information; and expanding knowledge through education.

The Home Instead Senior Care Foundation's vision of “a world where all seniors age with greater hope and success” has just gotten stronger by the joining of two nonprofit organizations dedicated to caring support for seniors in our area.

“On behalf of Roger H. Baumgart, Foundation executive director, and Lori and Paul Hogan, founders of Home Instead Senior Care, congratulations on being chosen as a Spring 2014 Home Instead Senior Care Foundation grant recipient. Thank you OutCare Foundation on your exceptional work!”

Les propriétaires de la Home Instead Senior Care, Lesley et Mark Sullivan, étaient heureux de pouvoir présenter une subvention au conseil d'administration de la Fondation OutCare le 25 juin 2014. La subvention, au montant de 16 821,95 \$, a été

accordée par la Home Instead Senior Care Foundation qui a distribué plus de 94 000 \$ US à des centres de soins palliatifs au cours des 11 dernières années.

Cette subvention à la Campagne pour le confort facilitera l'achat d'équipement et d'appareils de soins pour aider à améliorer la qualité de vie des patients de 6 organismes de l'Est de l'Ontario: May Court Hospice, Beth Donovan Hospice, Carefor Cornwall Hospice, Diane Morrison Hospice, Hospice Renfrew et Madawaska Valley Hospice.

La Fondation OutCare est un organisme de bienfaisance qui amasse des fonds pour les soins palliatifs pour la région de l'Est de l'Ontario. OutCare identifie les projets de haute priorité dans ces différents domaines: donner des soins quand et où ils sont nécessaires; appuyer les familles, les aidants et les bénévoles; disséminer l'information dans la population et accroître la connaissance par l'éducation.

La vision de la Home Instead Senior Care Foundation " d'un monde où les aînés vieillissent mieux et avec plus d'espoir " s'est renforcée grâce à la fusion de 2 organismes à but non-lucratif voués aux services de soins pour les personnes âgées de notre région.

" Au nom de Roger H. Baumgart et de Lori et Paul Hogan, fondateurs de la Home Instead Senior Care, nous vous offrons nos félicitations pour avoir été choisis comme récipiendaires de la subvention de la Home Instead Senior Care Foundation Printemps 2014. Nos remerciements à la Fondation OutCare pour son travail exceptionnel! "